



http://ctlit.twl.ncku.edu.tw

國立成功大學 台灣語文測驗中心
NCKU Center for Taiwanese Language Testing

「台灣語文測驗中心」 成立&經費現況簡介

蔣為文/中心主任&台灣文學系副教授
E-mail: uibuntw@gmail.com
Tel: 06-2387539

國立成功大學 台灣語文測驗中心
NCKU Center for Taiwanese Language Testing

辦公室現場

國立成功大學 台灣語文測驗中心
NCKU Center for Taiwanese Language Testing

出版之專書

(博客來網路書店及PC home均有售)

國立成功大學 台灣語文測驗中心
NCKU Center for Taiwanese Language Testing

台語檢定相關經驗

計劃名稱	委辦單位	執行期間	規模 (可應考人數)
師資改善計畫(臺語能力檢定)	臺南、嘉義、屏東縣市	2009.11.14	1,450
臺灣閩南語認證試題研發計畫	教育部	2008.8.23 & 2008.11.29	500人x2次
全民臺語檢定	全民臺語檢定聯盟	2006.9.23 & 2007.4.22	300

國立成功大學 台灣語文測驗中心
NCKU Center for Taiwanese Language Testing

臺南、嘉義、屏東縣市等聯合檢定(2009/11/14)

台南市教育處長巡視現場(2009/11/14)



2009.11.14筆試測驗試場(閱讀、聽力及聽寫)



2009.11.14口語測驗試場



1. 設立緣起

- 成立宗旨為促進台灣語文教學與檢定考試品質之提升以發展台灣語言文化並呼應聯合國《世界文化多樣性宣言》中對各語言族群文化保障之精神。

- 台灣語文測驗中心是設立於國立成功大學研究總中心底下自負盈虧的獨立中心，**2010年3月23日**正式經研發會議通過成立。本中心前身為由全國二十餘學術單位及社團組成的「**全民台語檢定聯盟**」及配合教育部委託辦理「**臺灣閩南語語言能力認證試題研發計畫**」（教育部台語字第**0970074259**號函；執行期間**2008.4.17-2009.4.16**）所成立的國立成功大學文學院台灣語文測驗中心。

- 國立成功大學台灣語文測驗中心目前為全國唯一的專業台語文認證常態性機構。教育部辦理的臺灣閩南語認證考試即為國立成功大學台灣語文測驗中心所研發設計，其信度、效度及考試題型與全民台語認證一致。由於成大台灣語文測驗中心的研發團隊來自全國各大學、學術機構、台語文社團之菁英，且曾接受教育部委託研發試題及接受各縣市政府委託辦理台語檢定，故其專業性與權威性深獲各界肯定，所頒發的台語級數證書亦獲許多機構採認。

中心未來計畫

- 2010.7開辦全民台語認證
- 籌備全國性台灣語文認證學會
- 進行網路台語認證的研發
- 開辦台語相關的研習與推廣班
- 興建專屬之台語認證大樓

2. 為什麼需要台語能力檢定?

- 當今的社會分工很細也非常注重專業證照。無論金融、資訊、電機、土木、語言等等都有相關的檢定考試。專業證照可以說是現在各行各業的趨勢。
- 語言能力測驗 (language testing) 在國外已經發展好幾十年，而且已有相當不錯的成就。目前國內有常態辦理的語言類證照考試包含有英語的 TOEFL、TESOL、GRE、IELTS、TOEIC、GEPT等，其他的語種還有日本語能力試驗、華語文能力測驗、客語能力認證、原住民族語語言能力認證等等。英語、日語等國際語言辦理檢定的歷史都較悠久，相較之下，台灣本土語言的語言能力測驗制度是這幾年才受到重視與開始發展。

- 目前華語、客語、原住民族語已經分別有「國家華語測驗推動工作委員會」、「客家委員會」、「原住民族委員會」專責機構負責，而且開辦好幾年了。可惜，佔人口多數的台語族群卻變成「弱勢的多數」，除了2002年教育部臨時舉辦過一次台語認證以外，到現在為止還沒辦過全國性的台語認證考試。去年(2009.11月)13縣市聯合委託成大辦理台語檢定，可以算是第一次有經過學術研究及預試過的全國性台語能力檢定考試。

- 也許有人會問為什麼需要台語能力檢定？有什麼人用的到？有什麼好處？簡單來講，台語能力檢定考試就像「溫度計」一樣，醫生可以用溫度計來量患者的體溫來判斷患者是否有發燒。台語能力檢定考試至少能運用在以下這些方面：
 - 1) 了解台語教師本身的台語能力是否符合最低要求。
 - 2) 了解台語學習者的台語能力是否有進步。
 - 3) 做為學校入學考、推甄入學的時候了解學生的台語程度的標準。
 - 4) 做為檢定台文系所學生畢業前的台語能力的標準。
 - 5) 做為公務人員、商業、出版業等需要用到台語人才時檢定他們的台語能力的標準。
 - 6) 了解台灣人民族母語流失的速度。

3. 成大全民台語認證介紹

- 報名對象：年滿16歲(含)，不分國籍、種族、族群、性別、階級、職業等均可報考。
- 測驗日期：每年7月及1月(詳閱網站資訊)
- 「全民台語認證」是由「國立成功大學台灣語文測驗中心」所研發的台語能力檢定測驗系統。全民台語認證主要目的是作為教育及推廣台語之用途，適合16歲以上之成人來檢測自己的台語聽、說、讀、寫四方面的語言能力程度。

- 全民台語認證係經過數次預試，確定信度與效度達語言測驗標準後才正式開辦的台語能力測驗。第一次正式考試為2009年11月14日，由台南縣市、嘉義縣市及屏東縣委託成大台灣語文測驗中心針對國中小學老師及台語支援人員聯合辦理台語檢定。由於該次考試之報名對象有限制，造成不少想參加考試的社會大眾心有遺憾。為此，成大台灣語文測驗中心於2010年正式推出全民台語認證，供所有需要檢驗自己台語能力的大眾自費報名參加。

- 全民台語認證採「標準參照測驗」，依照歐盟標準，共分六級。為增加考試效率，考生不需分初試及複試，也不需分語言階級考試，只要參加一次考試，就可以依照所獲得的成績總分對照出台語能力級數。考試類別/科目/方式如下：

全民台語認證規劃

類別 \ 說明	考試科目	考試方式
體驗版	1. 閱讀測驗 2. 聽力測驗	選擇題(2B劃卡)
專業版	1. 閱讀測驗 2. 聽力測驗	選擇題(2B劃卡)
	3. 聽寫測驗 4. 口語測驗	非選擇題 (筆試及口試)

4. 營運經費預估

預估每年支出費用
(未含單次辦理台語認證考試之額外成本)

項目	費用(萬/年)
專任助理5人	250
博士級研究員2人	200
研發費用 (支付外聘人員出席費、出題費、電腦程式設計費...等)	150
辦公費用	50
臨時工(工讀生及臨時工作人員)	30
Total	680

- 收入來源:
 - 對外接研究/推廣計畫
 - 考生報名費(預估2010年6月份開辦台語認證後才有收入)
 - 捐款

預估每年辦理台語認證的收入

項目	收入費用(萬)	扣除考試成本後 可補貼中心平常營運 的費用(萬)	報考人數
報名費(估\$1200)	120	30	1,000人
報名費(估\$1200)	27.20	680	22,666

若僅靠報名費收入，每年須22,666人次報名才能收支平衡

目前經費現況(2010.3.31)

單位: 新台幣元

項目	收入	支出
捐款收入	1,363,168	
已支出		1,526,453
預定支出 (還成大2009.11-12月借款)		329,150
小計		-492,435

目前每月尚需支出約20萬元之人事費開銷
(已扣除其他計畫收入可補貼的開銷部分)

希望台灣語文就親像成大tsit叢大樹kāng-khuán



Footnotes

2006台檢聯盟

- 加盟單位: 台南神學院、洛杉磯台灣會館、成功大學台灣文學系、中山醫學大學台語文學系、真理大學、台灣羅馬字協會、台灣教會公報社、交通大學東亞語文研究室、台灣師範大學台灣文化及語言文學研究所、長榮大學、台東大學華語文學系、台灣基督長老教會總會母語推行委員會、財團法人李江卻台語文教基金會、台文通訊、高雄醫界聯盟、波士頓台語進步社、台南社區大學、台灣母語教師協會、長榮高級中學、長榮女子高級中學、金安出版社、日本台灣語聯誼會等等。